



Wichtige Hinweise zum Betrieb!

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

damit Sie lange Freude an Ihrem Modell haben, Ihren Anspruch auf Gewährleistung/Garantie nicht verlieren, Schäden am Produkt oder an Gegenständen bzw. Verletzungen Dritter vermeiden, ist die Beachtung der Bedienungsanleitung zwingend erforderlich. Zudem bitten wir Sie in Ihrem eigenen Interesse um strikte Beachtung folgender zusätzlicher Informationen:

- Vor der ersten Fahrt muss der Luftfilter eingeölt werden. Verwenden Sie hierzu ein geeignetes Luftfilter-Öl (z.B. Conrad-Best.-Nr. 228680).
- Verwenden Sie zum Betrieb Ihres Modells ausschließlich hochwertiges Zweitakt-Öl vermischt mit Superbenzin im Mischungsverhältnis 1:25.
- Die eingebaute Fernsteuerung ist ab Werk nur voreingestellt. Vor der ersten Fahrt müssen die Stellwege von Gas und Lenkung in der Art eingestellt werden, dass bei jeweiligem Vollausschlag die Servos nicht auf Block laufen (Servos brummen).
- Vor der ersten Fahrt ist unbedingt das Failsafe in der Art zu justieren, dass im Falle einer Funkstörung das Gasservo den Motor drosselt und die Bremse aktiviert wird.
- Wir machen darauf aufmerksam, dass die Getriebeübersetzungen für den Geländeeinsatz gewählt worden sind. Im Falle eines permanenten Straßeneinsatzes kann nicht ausgeschlossen werden, dass der Motor überdreht wird.
- Die genannten Modelle sind für den Geländeeinsatz konzipiert und oftmals sehr verschmutzt. Regelmäßige Reinigungsvorgänge erhalten die Funktion des Modells. Die Reinigung darf jedoch nicht per Hochdruckreiniger erfolgen.
Generell ist es bei einem Reinigungsvorgang zwingend notwendig, dass der Luftfilter sowie die Batterie- und Empfängerbox jeweils mit einer Plastiktüte o.ä. wasserdicht verschlossen werden bzw. Akku und Empfänger ausgebaut werden. Auch müssen bewegliche Teile nach einer Reinigung neu geölt bzw. geschmiert werden. Zudem empfehlen wir, nach einem Waschvorgang das Modell mit Druckluft zu trocknen.
- Ein richtiges Auto muss regelmäßig einem Kundendienst unterzogen werden. Auch bei Ihrem Modell müssen in regelmäßigen Abständen Schrauben auf korrekten Sitz geprüft oder sich anbahnende Schäden repariert werden. Verwenden Sie dazu nur Original-Ersatzteile.
- Der Luftfiltereinsatz muss in regelmäßigen Abständen auf Mängel (Löcher o.ä.) untersucht und ggf. ersetzt werden. Auch muss der Luftfilter in regelmäßigen Abständen gereinigt und neu eingeölt werden.
- Wir machen darauf aufmerksam, dass Verschleißteile wie Reifen, Kupplungen etc. oder auch Unfallschäden von der Gewährleistung/Garantie ausgenommen sind.

Ihr REELY-Team



Important notices on the operation!

Dear Customer,

In order to enjoy your model for a long time, and not to lose your entitlement to warranty/guarantee, to avoid damages to the product or objects or injuries to a third party, the operating instructions must be adhered to without fail. Furthermore, in your own interest, we ask you to strictly observe the following additional information:

- Prior to the first ride, the air filter must be oiled. Use a suitable air filter oil for this (e. g. Conrad order no.: 228680).
- To operate your model only use high-quality, two-stroke oil mixed with four-star petrol in a mixing ratio of 1:25.
- The built-in remote control is only preset at the factory. Prior to the first ride, the adjustment travels of gas and steering are to be set in such a fashion that the servos are not bottomed out against a hard stop (servos are droning) in the event of a full-scale deflection.
- Before the first drive, the fail-safe has to be set in such a manner that the gas servo chokes the motor and the brake is activated in the event of a radio interference.
- We point out that the gear ratios were chosen for off-road use. In case of a permanent use on the road, it cannot be excluded that the motor may over-rev.
- The mentioned models are designed for off-road use and are often very dirty. Frequent cleaning keeps the model functioning. However, the cleaning should not be performed with a high-pressure cleaner.
In general, it is absolutely mandatory that, during the cleaning process, the air filter, as well as the battery and the receiver box, are covered by means of a plastic bag, or something similar, in order to keep them watertight, and that the accumulator and receiver are dismantled. Also, movable parts must be oiled and lubricated again after each cleaning. In addition, we recommend to dry the model with compressed air after a washing process.
- A real car must be serviced and maintained by a repair service frequently. On your model too, the screws are to be checked on a regular basis for correct fastening, or frequent damages that might occur will have to be mended. Only use original spare parts for this.
- The air filter element is to be checked for defects (holes, or the like) frequently and must be replaced, if necessary. The air filter should also be cleaned and re-lubricated at frequent intervals.
- We would like to point out that the wear and tear parts such as tyres, clutches, etc. or damages from accidents are excluded from the warranty/guarantee.

Your REELY-Team



Instructions importantes pour l'utilisation!

Chère cliente, cher client,

L'observation des instructions d'utilisation est impérative pour que vous puissiez avoir beaucoup de joie avec votre modèle, ne perdiez pas vos droits à la garantie et évitez des dommages sur votre produit ainsi que des dommages matériels et corporels. En plus de cela, nous vous prions, dans votre propre intérêt, de respecter strictement les informations complémentaires suivantes :

- Avant la première mise en marche, le filtre à air doit être lubrifié. Pour cela, utiliser une huile appropriée pour filtre à air (par ex. Conrad - N° de commande 228680).
- Pour le fonctionnement de votre modèle, utiliser exclusivement de l'huile 2 temps de haute qualité mélangée aux proportions de 1:25 avec de l'essence super.
- La télécommande intégrée est préréglée en usine. Avant la première mise en service, les courses de déplacement de l'accélération et de la direction doivent être réglées de sorte qu'en cas de pleine déviation, les dispositifs d'asservissement ne se bloquent pas (les dispositifs d'asservissement bourdonnent).
- Avant la première mise en service il convient impérativement de régler le Failsafe (dispositif de sécurité) de sorte qu'en cas de perturbation radioélectrique, le dispositif d'asservissement de l'accélérateur bride le moteur et actionne le frein.
- Nous tenons à spécifier que les rapports de la boîte de vitesses ont été conçus pour l'utilisation sur terrain naturel. En cas d'utilisation permanente sur route, un emballage du moteur ne peut pas être exclu.
- Les modèles cités sont conçus pour l'utilisation sur terrain naturel et fréquemment fortement encrassés. Un nettoyage régulier garantit le fonctionnement du modèle. Le nettoyage ne doit toutefois pas être effectué à l'aide d'un nettoyeur à haute pression.
Pour le nettoyage il est impératif de fermer de manière étanche, à l'aide d'un sac en plastique ou analogue, le filtre à air ainsi que le compartiment à piles et le boîtier de réception ou de démonter l'accu et le récepteur. Après un nettoyage il faut également lubrifier ou graisser les pièces mobiles. En plus de cela, nous recommandons un séchage à l'air comprimé après le lavage du modèle.
- Une voiture réelle doit régulièrement être confiée au service après-vente. Sur votre modèle il faut également vérifier à intervalles réguliers si les vis sont bien serrées ou réparer des dommages qui s'annoncent. Pour cela, utiliser exclusivement des pièces de rechange d'origine.
- Vérifier à intervalles réguliers la cartouche du filtre à air (trous, ou analogues) et, le cas échéant, remplacer. Le filtre à air doit également être nettoyé et lubrifié à intervalles réguliers.
- Nous attirons votre attention sur le fait que les pièces d'usure telles que les pneus, embrayages etc. ainsi que les dommages dus à des accidents ne sont pas couverts par la garantie.

Votre équipe REELY

Ce mode d'emploi est une publication de la société Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits.

Ce mode d'emploi correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse. Sous réserve de modifications techniques et de l'équipement.

© Copyright 2012 by Conrad Electronic SE.



Belangrijke informatie voor het gebruik!

Geachte klant,

Om er voor te zorgen dat u lang plezier aan uw model hebt, u uw aanspraak op garantie niet verliest, schade aan het product of aan voorwerpen of verwondingen van derden te vermijden, is het in acht nemen van de bedieningshandleiding beslist noodzakelijk. Daarnaast vragen wij u in uw eigen belang om de volgende aanvullende informatie nauwkeurig op te volgen:

- Voor de eerste rit moet de luchtfilter geolied worden. Gebruik hiervoor een geschikte luchtfilterolie (bijv. Conrad-bestelnr. 228680).
- Gebruik voor het gebruik van uw model uitsluitend hoogwaardige tweetaktolie vermengt met superbenzine in de mengverhouding 1:25.
- De ingebouwde afstandbediening is af fabriek alleen voorinsteld. Voor de eerste rit moeten de stelwegen voor gas en besturing dusdanig worden ingesteld, dat bij een volle uitslag de servo's niet tegen de blokkade aanlopen (servo's brommen).
- Voor de eerste rit dient beslist de failsafe zodanig te worden gejusteerd, dat in het geval van een zendstoring de gasservo de motor afremt en de rem geactiveerd wordt.
- Wij attenderen u erop, dat de overbrenging voor terreingebruik is gekozen. In geval van een permanent stratengebruik kan niet uitgesloten worden, dat de motor te veel toeren maakt.
- De genoemde modellen zijn voor off-road gebruik geconstrueerd en regelmatig zeer vervuild. Regelmatig reinigen behoudt de functie van het model. De reiniging mag echter niet met een hogedrukreiniger worden uitgevoerd.
Over het algemeen is het bij een reiniging beslist noodzakelijk dat het luchtfilter, evenals de accu- en ontvangerbox elk met een plastic zak waterdicht afgesloten worden resp. de accu en de ontvanger uitgebouwd worden. Ook moeten bewegendelen na een reiniging opnieuw geolied resp. gesmeerd worden. Daarnaast adviseren wij om na het wassen het model met perslucht te drogen.
- Een echte auto moet regelmatig onderhouden worden. Ook bij uw model moeten met regelmatige tussenpozen schroeven op hun juiste bevestiging gecontroleerd worden of optredende schades gerepareerd worden. Gebruik hiervoor uitsluitend originele vervangingsonderdelen.
- De luchtfilterbevestiging moet met regelmatige tussenpozen op gebreken (gaten e.d.) gecontroleerd worden en indien noodzakelijk worden vervangen. Ook moet de luchtfilter regelmatig gereinigd en opnieuw geolied worden.
- Wij attenderen u erop, dat slijtageonderdelen zoals banden, koppelingen etc. of ook beschadigingen door ongevallen van de garantie zijn uitgesloten.

Uw REELY-Team

Deze gebruiksaanwijzing is een publicatie van de firma Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden.

Deze gebruiksaanwijzing voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen. Wijziging van techniek en uitrusting voorbehouden.

© Copyright 2012 by Conrad Electronic SE.